



**Lahve na přepravu plynů -
Montáž ventilů na lahve na plyn**

**ČSN
EN IS O 13341**

07 8520

Transportable gas cylinders - Fitting of valves to gas cylinders (ISO 13341:1997)

Bouteilles à gaz transportables - Montage des robinets sur les bouteilles à gaz (ISO 13341:1997)

Ortsbewegliche Gasflaschen - Verbindung zwischen Ventilen und Gasflaschen (ISO 13341:1997)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 13341:1997 včetně opravy AC:1998. Evropská norma EN ISO 13341:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 13341:1997 including its Corrigendum AC:1998. The European Standard EN ISO 13341:1997 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány

a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

54876

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 629-1 zavedena v ČSN EN 629-1 Lahve na přepravu plynů - Kuželový závit 25E pro spojení ventilů s lahvemi na plyny - Část 1: Technické podmínky (07 8605)

prEN ISO 11116 dosud nezavedena

prEN ISO 11114-2 dosud nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN 01 4001 Závity. Terminologie

ČSN 01 4042 Kuželový závit ventilů a lahví na plyny

ČSN 07 8304 Tlakové nádoby na plyny. Provozní pravidla

ČSN 07 8305 Kovové tlakové nádoby k dopravě plynů. Technická pravidla

ČSN ISO 4705 Znovuplnitelné ocelové bežešvé láhve na plyny (07 8516)

ČSN ISO 4706 Znovuplnitelné ocelové svařované láhve na plyny (07 8517)

ČSN ISO 10286 Láhve na plyny. Terminologie (69 0008)

Souvisící předpisy

Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů

Nařízení vlády č. 173/1997 Sb., kterým se stanoví vybrané výrobky k posuzování shody

Nařízení vlády č. 175/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na jednoduché tlakové nádoby

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Stanislav Novák, Praha, IČO 61373451

Technická normalizační komise: TNK 103 Tlakové nádoby na přepravu plynů

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jan Jokeš

Strana 3

ICS 23.020.30; 23.060.40

Deskriptory: viz dokument ISO

Lahve na přepravu plynů - Montáž ventilů na lahve na plyn (ISO 13341:1997)

Transportable gas cylinders - Fitting of valves to gas cylinders (ISO 13341:1997)

Bouteilles à gaz transportables - Montage des robinets sur les bouteilles à gaz (ISO 13341:1997)

Ortsbewegliche Gasflaschen - Verbindung zwischen Ventilen und Gasflaschen (ISO 13341:1997)

Tato evropská norma byla schválena CEN 1997-09-18.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Obsah	strana
Předmluva	5
1 Předmět normy	5
2 Normativní odkazy	5
3 Všeobecné požadavky a doporučení	5
4 Příprava	6
5 Postup pro ventily s kuželovými závity	6
6 Postup pro ventily s válcovými závity	7
Příloha A (normativní) Krouticí momenty pro montáž ventilů	8
Příloha ZZ (informativní) Příslušné mezinárodní a evropské normy, jejichž ekvivalenty nejsou v textu uvedeny	10

Předmluva

Text EN ISO 13341:1997 byl vypracován technickou komisí CEN/TC 23 „Lahve na přepravu plynů“, jejímž sekretariátem byl pověřen BSI, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 58 „Lahve na plyn“.

Této evropské normě musí být udělen status národní normy buď publikací identického textu nebo jejím schválením k přímému užívání nejpozději do dubna 1998. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do dubna 1998.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou normalizační organizace následujících zemí povinny zavést tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato norma stanovuje základní postupy pro připojení ventilů k lahvím na plyn. Platí pro všechny kombinace ventilu a lahve spojené pomocí závitů znázorněných v příloze A, s výjimkou dýchacích přístrojů, potápěčských lahví a hasičských přístrojů. Stanovuje postupy pro prohlídku a přípravu před montáží ventilů s kuželovým nebo válcovým závitem.

Hodnoty krouticího momentu pro ocelové a hliníkové lahve na plyn jsou uvedeny v příloze A.